





LANDSCOPE

CHRISTIE'S





MONTHLY HIGHLIGHT Glory Mansion, Midlevels Central 中半山輝煌大廈

SPECIAL FEATURE

SPECIAL FEATURI Old World Charm 舊日情懷

Southside & the Peak sale 南區及山頂 出售

HIGHLIGHT Residence Bel-Air, Pokfulam 薄扶林 貝沙灣

Midlevels Central & West sale 中半山及西半山 出售

Midlevels East & Happy Valley sale 東半山及跑馬地 出售

14 Southside & the Peak lease 南區及山頂 出租

Midlevels Central & West lease 中半山及西半山 出租

FEATURE Art & Aspirations 夢般藝術

Midlevels East & Happy Valley lease 東半山及跑馬地 出租

32 HIGHLIGHT Fontana Gardens, Midlevels East 東半山 豪園

34 London Properties

Overseas Properties 海外物業

親力親為 Taking a hands-on approach

From bold contemporary designs to vintage florals, wallpaper has made a return in the form of feature walls and impactful whole room effects – and a large part of the fun lies not just in choosing your own new patterns (either on your own or with the advice of a designer), but also in getting stuck into tackling the job yourself.

A DIY wall renovation can be easily achieved in a weekend and makes an enormous difference to the feel of a living space. Plus, it is, after all, one of the most satisfying aspects of brightening up your home: to be able to step back and say with pride, "I did that!"

牆紙又再度成為室內佈置的焦點,不論是大膽的當代設計,還是復古的花卉圖案,都可成為居室的主題牆,突出一室的設計概念。在選擇自己喜歡的,或由室內設計師推介的新圖案之外,用家更可親自為居室鋪設牆紙,體驗牆紙的箇中樂趣。你只需一個週末,便可輕鬆地親手為牆壁鋪上牆紙,令家居煥然一新。完工之後,你大可站在牆前欣賞自己的傑作,享受那非凡的滿足感,並自豪地說:「這是我做的!」

HOW MAY YOU LIST YOUR PROPERTY WITH **THE KEY**?

怎樣在《大宅》刊登您的出售/出租物業?

If you would like to see your property listed in The Key in the next issue, you may call Loretta Lui at 3102 4818 or visit us at www.landscope-christies.com/sell_let. Or you may simply fill out the space below and fax to us at 2866 0015.

如果您想將出售/出租物業刊登於大宅,可致電3102 4818與呂小姐聯絡,或登上www.landscope-christies.com/sell let。或者您可以填寫下面的表格傳真至2866 0015。

Property to be listed 物業

Asking Rental / Sale Price 租金 / 售價

Floor Area 面積

Contact Person 聯絡人

Telephone 電話

Email 電郵地址

Our KeyPersons will contact you for follow-up works. 我們的大宅專員會馬上與您聯絡

Published and distributed by



CHRISTIE'S



Designed by



Landscope Christie's International Real Estate C-018733

Tel: +852 2866 0022 Fax: +852 2866 0015

Email: info@www.landscope-christies.com Website: www.landscope-christies.com Address: Unit 3106, 31/F, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong

Tel: +852 2525 0287 Fax: +852 2526 3860

Email: info@perspectiveglobal.com Website: www.perspectiveglobal.com Address: Rm 2408, Dominion Centre, 59 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong The information, text, photos, analyses and projections contained herein are provided solely for the convenience of prospective clients and no warranty or representation as to their accuracy, correctness or completeness is made by Landscope Christie's International Real Estate, Landscope Surveyors Limited, Landscope Realty Limited or the owners, none of whom shall have any liability or obligation with respect thereto. Interested parties should rely on their own investigations, interpretations and analyses in connection with the purchase or letting thereof.

Information has been provided to us by sources deemed reliable, but no warranty or representation is made as to its accuracy, correctness or completeness. These offerings are made subject to contract, correction of errors, omissions, prior sale or lease, change of price or terms or withdrawal from the market without notice. The contents of The Key are for reference only and do not constitute all or any part of a contract. Copyright 2013

Each Office is Independently Owned and Operated











悠然恬靜

A PRISTINE SANCTUARY

Located at the far end of MacDonnell Road on Midlevels, this bright and pristine 1,880 s.f. (saleable) apartment offers moments of serenity in the prestigious area, boasting fantastic city views.

Complemented with tasteful accessories and selected artworks, the interiors are dictated by an austere mix of white and pale tones, which further enhance the brightness and airiness of this apartment. This highly practical residence includes two bedrooms (one ensuite), a spacious combined living and dining room, a study room, a generous balcony, as well as a fully-fitted kitchen, an additional bathroom and a maid's room.

Available for purchase at HK\$35 million, this apartment is situated in an old-style 10storey simplex that offers two units per floor,

providing 20 units in total. Despite its tranquil setting, the residence is within easy access to the business and entertainment districts in Central, with proximity to Hong Kong Park. Bus and minibus services to Central and Admiralty are also readily available.

這明亮、開揚的單位坐落於麥當奴道尾段,實用面積達 1880平方呎,住戶不單可享高尚住宅區的靜謐環境,更可暢 望香港市中心的景色。

室內的設計以精緻的裝飾和藝術品,點綴了白色和淡色的 素雅主調,令單位更顯廣闊光亮。全屋間隔非常實用,設有 兩間睡房,其中一間為套房;亦有寬敞的客飯廳、書房、開 揚的大露台、設備齊全的廚房、浴室及家傭房

輝煌大廈為樓高十層的單幢式物業,每層有兩個單位,合 共20個。大廈雖然位處較清靜的地段,卻鄰近中環的商業中 心和消閒娛樂熱點,距離香港公園亦僅咫尺之遙。住戶可乘 搭小巴到達中環及金鐘。單位現售3500萬港元。



Glory Mansion 輝煌大廈 106-108 MacDonnell Road. Midlevels Central 中半山 麥當奴道106至108號 GROSS AREA 2,300 s.f. SALEABLE AREA 1,880 s.f.

INQUIRIES 9028 0147 Jenson Au 區先生

SOLE AGENT

SEARCH REFERENCE NO. 158100

Peter M. Cannon

Thank you for all your works over the past 4 months. Our home is beautiful and the time we have spent with our family in the house has been just what we dreamed of

Perkins road -colonial charm



Joseph is a problem-solver, talented designer, sophisticated and..... now my very good friend. I could not praise him and his firm enough

Repulse Bay -classical contemporary



Susan Taylor

Thank you for giving me such a beautiful home. I can't say enough good things about you. Joseph -1 know first hand why your company has such an excellent reputation. It was worth every penny I spent.

Castle Peak road -clean lines



Di-El

We were very happy with Joseph as our designer. He made everything easy for us and read our tastes very well. We would recommend JCAW Consultants to anyone. We couldn't be happier with the outcome.

Plantation road -sophisticate mode



Jennifer Park

We are super pleased with our remodel that your team did at our home. Everyone we came in contact with is first class!

Sapphire Chalet -light filled spread



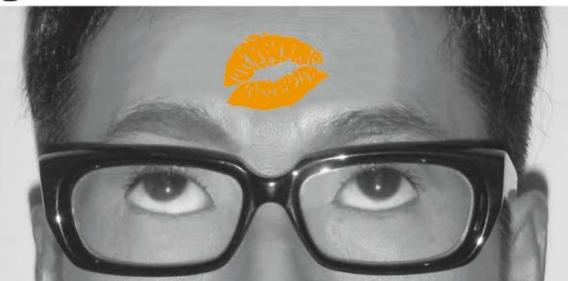
a kiss is for a second admiring domicile is for ever -jc

Interior design constructions space planning

tendering

landscaping quantity survey

project management







Pinewood Garden 渣甸山 松峰園 39 Perkins Road Boutique low-rise apartment at convenient location 迷人低密度住宅,地段優越,可租可售

GROSS AREA 1,450 s.f. SALEABLE AREA 1.019 s.f. (plus 932 s.f. roof) OFFERED AT \$55,000 incl. also for sale \$25,000,000 INQUIRIES 9080 6686 Teresa Lau 劉小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 129466**







Lincoln Court 東半山 林肯大廈 156 Tai Hang Road

Colonial mid-rise apartment at prestigious location with practical layout and city view 英式中密度城市景單位,間隔實用,地段尊貴, 可租可售

GROSS AREA 1,800 s.f. SALEABLE AREA 1,600 s.f. OFFERED AT \$85,000 incl. also for sale \$45,000,000 INQUIRIES 9093 3381 Stephen Chan 陳先生 **SEARCH REFERENCE NO. 11835**







Peak Gardens 山頂 山頂花園 16-20 Mount Austin Road Low-rise apartment with private roof terrace atop the Peak boasting fascinating Victoria Harbour view

山頂低密度住宅,連私家天台,享迷人維港景致

GROSS AREA 2,655 s.f. SALEABLE AREA 2,475 s.f. (plus 2,000 s.f. roof) OFFERED AT \$145,000 incl. INQUIRIES 9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 14021**







Bowen Mansion 中半山 寶雲大廈 7C Bowen Road

Colonial mid-rise apartment with huge balcony enjoying greenery and city views 英式中密度住宅,連巨大露台,享翠綠及城市景 致,可租可售

GROSS AREA 4,100 s.f. SALEABLE AREA 3,273 s.f. OFFERED AT \$148,000 incl. also for sale \$88,000,000 INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 38884**







Old Alberose 蒲扶林 蕉玫瑰村

132A-132B Pok Fu Lam Road

Huge colonial low-rise apartment with ample outdoor spaces overlooking greenery and sea views 巨大英式低密度住宅,戶外空間充裕,俯瞰翠綠景 色及海景

GROSS AREA 3,731 s.f. SALEABLE AREA To be confirmed OFFERED AT \$170,000 incl. INQUIRIES 9648 6082 Christine Chong 莊小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 134676**







5 Headland Road

淺水灣 赫蘭道5號

Colonial low-rise apartment with high ceiling and private garden enjoying superb sea view 英式低密度住宅,樓底特高,連私家花園,享華麗

GROSS AREA 3,200 s.f. SALEABLE AREA 2,465 s.f. (plus 2,040 s.f. garden) OFFERED AT \$178,000 incl. INQUIRIES 9551 1077 Walker Lam 林先生 **SEARCH REFERENCE NO. 36934**







7 South Bay Close

淺水灣 南灣坊7號

Rare penthouse with spacious bedrooms and private terraces located in tranquil South Bay Close

罕有頂層單位,連偌大睡房及私家平台天台,位於 寧靜的南灣坊

GROSS AREA 3,798 s.f. SALEABLE AREA 2,859 s.f. (plus 398 s.f. terrace and 1,072 s.f. roof) OFFERED AT \$245,000 incl. INQUIRIES 6258 8847 Anthea Ngai 魏小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 133346**







Altadena

山頂 白加道27號

27 Barker Road

Tastefully decorated and furnished duplex on renowned Barker Road boasting enchanting harbour view 品味裝修複式單位,位於著名白加道,飽覽迷人海

景,可租可售

GROSS AREA 4,500 s.f.

SALEABLE AREA 4,073 s.f.

OFFERED AT \$350,000 incl.

also for sale \$260,000,000

INQUIRIES 9871 6828 Louis Wong 黃先生 **SEARCH REFERENCE NO. 78395**







Residence Bel-Air 薄扶林 貝沙灣 28 Bel-Air Avenue 2-bedroom sea view apartment for sale with tenancy 兩房海景單位,連約出售



GROSS AREA 776 s.f. SALEABLE AREA 617 s.f. OFFERED AT \$13,000,000 **INQUIRIES**

9028 0147 Jenson Au 區先生

SEARCH REFERENCE NO. 43137





Grand Garden 淺水灣 華景園 61 South Bay Road Well kept 3-bedroom flat in well managed newly renovated estate for sale with tenancy 優質保養三房住宅,高質素大廈管理,全屋 苑新裝,連約出售



GROSS AREA 1,657 s.f. SALEABLE AREA 1,239 s.f. OFFERED AT \$28,800,000 INQUIRIES 9080 6686 Teresa Lau 劉小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 126727**





21-21C Shek O Headland 石澳 石澳山仔21-21C號 Boutique townhouse in serene Shek O with private roof and garden overlooking stunning sea view

石澳精緻排屋,連私家天台及花園,俯瞰壯 麗海景,可租可售



GROSS AREA 2,000 s.f. SALEABLE AREA 1,204 s.f. (plus 200 s.f. garden and 300 s.f. roof) OFFERED AT \$32,000,000 also for lease \$75,000 incl. **INQUIRIES**

9209 9988 Alan Wong 王先生 **SEARCH REFERENCE NO. 159820**





Ruby Court 淺水灣 嘉麟閣 55 South Bay Road Sought after waterfront apartment

with great facilities in serene South Bay

受歡迎海濱住宅,連優質設施,位於恬靜 南灣



GROSS AREA 1,780 s.f. SALEABLE AREA 1,390 s.f. OFFERED AT \$34,000,000 INQUIRIES 9809 8570 Stella Lo 羅小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 100164**





Gordon Terrace 赤柱 歌敦臺 4-8A Carmel Road 3-bedroom colonial low-rise with

private roof-top close to Stanley Market

三房英式低密度住宅,連私家天台,鄰近赤 柱市場



GROSS AREA 1,800 s.f. SALEABLE AREA 1,548 s.f. (plus 1,238 s.f. roof) OFFERED AT \$38,000,000 **INQUIRIES**

9648 6082 Christine Chong 莊小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 36755**





Scenic Villas 薄扶林 美景臺 2-28 Scenic Villa Drive Practical 4-bedroom apartment with balcony at Pokfulam waterfront

實用四房住宅,連露台,位於薄扶林海濱



GROSS AREA 2,517 s.f. SALEABLE AREA 2,340 s.f. OFFERED AT \$46,000,000 **INQUIRIES**

9648 6082 Christine Chong 莊小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 49926**





Woodbury Court 薄扶林 嘉林閣 137 Pok Fu Lam Road High-efficiency 4-bedroom apartment with balcony overlooking unobstructed sea view 高實用率四房住宅,連露台,欣賞廣闊海景



GROSS AREA 2,536 s.f. SALEABLE AREA 2,307 s.f. OFFERED AT \$55,000,000 **INQUIRIES**

9648 6082 Christine Chong 莊小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 103220**





La Hacienda 山頂加列山道29-33號 29-33 Mount Kellett Road Colonial mid-rise apartment with partial Southside sea view prestigiously located on The Peak 英式中密度單位,享南區海景,地段尊貴



GROSS AREA 2,700 s.f. SALEABLE AREA 2,512 s.f. OFFERED AT \$75,000,000 **INQUIRIES**

9028 0147 Jenson Au 區先生 **SEARCH REFERENCE NO. 30988**





Joy Garden 壽臣山 曉穎花園 13 Shouson Hill Road West

Rare duplex apartment with designer's decor and private roof garden in tranquil and verdant **Shouson Hill**

罕有複式單位,配以設計師特色裝修,連私 家天台,位於翠綠寧靜的壽臣山



GROSS AREA 3,731 s.f. SALEABLE AREA 2,718 s.f. (plus 1,680 s.f. roof) OFFERED AT \$95,000,000 **INQUIRIES**

9871 6828 Louis Wong 黃先生 **SEARCH REFERENCE NO. 40124**





La Hacienda 山頂加列山道29-33號 29-33 Mount Kellett Road Nicely decorated townhouse with private roof and patio offering stunning Southside sea view 雅致裝修排屋,連私家天台,享壯麗南區海 景,可租可售



GROSS AREA 3,200 s.f. SALEABLE AREA 2,756 s.f. OFFERED AT \$150,000,000 also for lease \$200,000 incl. **INQUIRIES** 9209 9988 Alan Wong 王先生 **SEARCH REFERENCE NO. 40985**





Abergeldie 山頂 種植道52號 52 Plantation Road Luxurious and modern townhouse located on The Peak with magnificent view of Victoria Harbour 豪華時尚排屋,享壯麗維港景致



GROSS AREA 3,688 s.f. SALEABLE AREA 3,221 s.f. (plus private terraces) OFFERED AT \$200,000,000 **INQUIRIES**

9871 6828 Louis Wong 黃先生 **SEARCH REFERENCE NO. 108991**





Kelletteria 山頂 加列山道71號 71 Mount Kellett Road Prestigious townhouse with private swimming pool and ample alfresco spaces

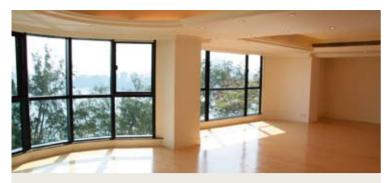
著名山頂排屋,連私家游泳池,戶外空間充 裕,可租可售



GROSS AREA 3,198 s.f. SALEABLE AREA 2,364 s.f. (plus 1,113 s.f. garden, 169 s.f. terrace and 915 s.f. roof) OFFERED AT \$250,000,000 also for lease \$260,000 incl. **INQUIRIES**

9648 6082 Christine Chong 莊小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 29979**





Tai Tam Road 大潭道

Rare whole block residential building overlooking peaceful Tai Tam Bay

罕有全幢住宅大廈,俯瞰恬靜怡人的大潭灣



9871 6828 Louis Wong 黃先生





Single detached house for sale at The Peak with exceptional redevelopment opportunity 山頂區罕有可重建獨立屋出售



Site Area approx. 11,000 sq.ft. 地盤面積約11,000平方呎 **OFFERED AT Open Offer INOUIRIES**

9871 6828 Louis Wong 黃先生



氣派典範 Epitome of class

Residence Bel-Air 貝沙灣 38 Bel-Air Avenue, Pokfulam 薄扶林 貝沙灣道38號

GROSS AREA 2,361 s.f. SALEABLE AREA 1,955 s.f.

OFFERED AT \$49,000,000 INQUIRIES 9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐

SEARCH REFERENCE NO. 135637



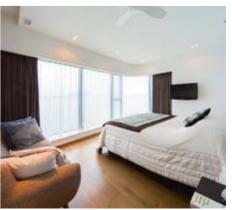
Boasting uninterrupted views upon the sea, this 1,955 s.f. (saleable) residence features classy furnishings that effortlessly lighten up the interiors. The residence includes four bedrooms (two ensuite), a combined living and dining room, a fullyfitted kitchen, an additional bathroom, a maid's room, a utility room, a balcony and a covered car park.

With exclusive facilities such as a gymnasium, indoor and outdoor swimming pools, tennis court, children's playground and aerobic exercise room, Bel-Air South Towers is just a 20-minute drive away from the Central Business District. In addition to a shuttle bus service to Shun Tak Centre in Sheung Wan, minibus services to Aberdeen, Causeway Bay and North Point are also available.

這佈置優雅、氣派十足的單位坐擁一望無際的怡人海景,實用面積達1955平方呎。全屋設有四間睡房,其中兩 間為套房;客飯廳相連,另有設備齊全的廚房、浴室、家傭房、多用途室、一個露台及一個有蓋車位。

貝沙灣南岸設有專供住戶享用的各式休閒設施,包括健身中心、室內及室外游泳池、網球場、兒童遊樂場及健康 舞蹈室等。屋苑離中環僅20分鐘車程,並有穿梭巴士來回上環信德中心。此外,住戶亦可乘搭小巴,輕鬆到達香港 仔、銅鑼灣及北角。







Phoenix Court 中半山 鳳凰閣 39 Kennedy Road

High-efficiency and practical 3-bedroom flat with balcony at convenient location

間隔實用三房單位,連露台,地點方便

GROSS AREA 983 s.f.

SALEABLE AREA 890 s.f.

OFFERED AT \$15,300,000

INQUIRIES 6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐 SOLE AGENT

SEARCH REFERENCE NO. 88633



Starcrest 灣仔 星域軒

9 Star Street

2-bedroom flat in modern high-rise building close to Admiralty

時尚住宅高樓,兩房間隔,毗鄰金鐘

GROSS AREA 981 s.f.

SALEABLE AREA 772 s.f.

OFFERED AT \$17,000,000

INQUIRIES 9551 1077 Walker Lam 林先生

SEARCH REFERENCE NO. 108022





Monticello 中半山 滿峰台 48 Kennedy Road

High-efficiency 3-bedroom apartment with spacious roof top overlooking city and greenery views

高實用率三房單位,連偌大天台,俯瞰城市及翠綠景觀

GROSS AREA 1,293 s.f.

SALEABLE AREA 1,090 s.f. (plus 1,000 s.f. roof)

OFFERED AT \$26,000,000

INQUIRIES 9648 6082 Christine Chong 莊小姐

SEARCH REFERENCE NO. 110138





Pearl Gardens 中半山 明珠臺

7 Conduit Road

Spacious apartment with nice Kitchen and bathrooms

中半山寬敞住宅,連雅致裝修廚房及浴室,可租可售

GROSS AREA 2,200 s.f.

SALEABLE AREA 2,100 s.f.

OFFERED AT \$35,000,000 also for lease \$85,000 incl.

INOUIRIES 6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐

SEARCH REFERENCE NO. 108475





Po Garden 中半山 寶園

9 Brewin Path

Huge 3-bedroom apartment at prime location enjoying mountain and city view

巨大三房單位,欣賞山巒及城市景致,地段優質,可租可售

GROSS AREA 2,590 s.f.

SALEABLE AREA 1,941 s.f.

OFFERED AT \$46,800,000 also for lease \$90,000 incl.

INQUIRIES 9093 3381 Stephen Chan 陳先生

SEARCH REFERENCE NO. 30143





Po Shan Mansion 西半山 寶城大廈

10-16 Po Shan Road

Rare 3-bedroom apartment with two ensuites in quiet location

罕有三房住宅,兩套睡房間隔,地點清靜

GROSS AREA 2,800 s.f.

SALEABLE AREA 2,410 s.f.

OFFERED AT \$53,000,000

INQUIRIES 9028 0147 Jenson Au 區先生

SEARCH REFERENCE NO. 41685





Bowen Place 中半山 寶雲閣 11A Bowen Road

Practical 3-bedroom apartment with Victoria Harbour view

實用三房單位,欣賞維港海景,可租可售



INQUIRIES

GROSS AREA 1,927 s.f. SALEABLE AREA 1,445 s.f. OFFERED AT \$60,000,000 also for lease \$85,000 incl.

9209 9988 Alan Wong 王先生 **SEARCH REFERENCE NO. 34851**





May Tower 1 中半山 梅苑一座 7 May Road

Duplex apartment with harbour view in Midlevels Central 半山海景複式單位出售



GROSS AREA 2,850 s.f. SALEABLE AREA 2,278 s.f. OFFERED AT \$68,000,000 **INQUIRIES**

6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 124344**





Dynasty Court 中半山 帝景園 23 Old Peak Road

Renowned harbour view apartment with deluxe clubhouse facilities for sale with tenancy

著名海景單位,享豪華會所設施,連約出售





GROSS AREA 2,680 s.f. SALEABLE AREA 2,141 s.f. OFFERED AT \$83,800,000 INQUIRIES 9028 0147 Jenson Au 區先生 **SEARCH REFERENCE NO. 105885**



May Tower 2 中半山 梅苑二座 5 May Road

Spacious 4-ensuite apartment at a prime location offering superb harbour view

寬敞四套房住宅,地段優越,享壯麗海景



GROSS AREA 3,393 s.f. SALEABLE AREA 2,669 s.f. OFFERED AT \$138,000,000

also for lease \$160,000 incl. **INQUIRIES**

9648 6082 Christine Chong 莊小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 1613**





Winfield Gardens 跑馬地 永富苑 34-40 Shan Kwong Road Practical 3-bedroom flat at convenient location with green view 實用三房住宅,地點方便,享翠綠景觀



GROSS AREA 1,500 s.f. SALEABLE AREA 1,169 s.f. OFFERED AT \$23,500,000 **INQUIRIES**

9093 3381 Stephen Chan 陳先生 **SEARCH REFERENCE NO. 136550**





New Haven Court 渣甸山 衛信道1-11號 1-11 Wilson Road Colonial low-rise apartment with high ceiling in tranquil and yet convenient Jardine's Lookout 英式低密度住宅,樓底高,位於環境寧靜的 渣甸山



GROSS AREA 1,800 s.f. SALEABLE AREA 1,459 s.f. OFFERED AT \$35,000,000 **INQUIRIES**

9551 1077 Walker Lam 林先生 **SEARCH REFERENCE NO. 78144**







Rare Re-Development Opportunity in New Territories

新界區罕有之發展地盤

The sites are located at Lam Tei, Tuen Mun, near the Lam Tei Light Rail Station, with Miu Fat Buddhist Monastery being the landmark of the local area. The properties also enjoy the open view of Tuen Mun River and the lush greenery of the surroundings.

According to Outline Zoning Plan the sites fall within Residential (Group B) 1 and Village Type Development.

地盤位於屯門藍地,靠近屯門河,鄰近藍地輕鐵站,妙法寺是當地的標 誌性建築之一。視野開闊,周遭環境翠綠蔥鬱。

根據分區計劃大綱圖,物業分別納入住宅(乙類)1及鄉村式發展。



FOR SALE 出售

Lam Tei, Tuen Mun D.D. 130 屯門藍地 D.D. 130

Total Sites Area Approx. 41,473 s.f. 地盤總面積約41,473平方呎

For details, please contact the Sole Agent, Mr. Louis Wong (9871 6828) 詳情請聯絡獨家代理 黃先生 (9871 6828)



Serene Villa 渣甸山 寧苑 41-45 Perkins Road

Contemporary low-rise apartment at quiet location

當代時尚裝修住宅,密度低,地點寧靜, 可租可售



GROSS AREA 1,650 s.f. SALEABLE AREA 1,401 s.f. OFFERED AT \$35,000,000 also for lease \$72,000 incl. INQUIRIES

9871 6828 Louis Wong 黃先生 SEARCH REFERENCE NO. 41333





8 Shiu Fai Terrace 東半山 肇輝台8號

Cosy 4-ensuite mid-rise apartment in a tranquil location with city and greenery views

舒適四套房住宅,地點寧靜,享城市及翠綠 墨色



GROSS AREA 2,428 s.f. SALEABLE AREA 1,892 s.f. OFFERED AT \$45,000,000 also for lease \$70,000 incl. INQUIRIES 9028 0147 Jenson Au 區先生

SEARCH REFERENCE NO. 31248





Nicholson Tower 東半山 蔚豪苑 8 Wong Nai Chung Gap Road Luxury 4-bedroom apartment in vantage location with stunning views

豪華四房單位,地段優越,飽覽華麗景致



GROSS AREA 1,993 s.f. SALEABLE AREA 1,638 s.f. OFFERED AT \$46,800,000 INOUIRIES

9551 1077 Walker Lam 林先生 SEARCH REFERENCE NO. 134870





Evergreen Villa 東半山 松柏新村 43 Stubbs Road

Spacious 3-bedroom apartment with big balcony offering sweeping city and harbour views

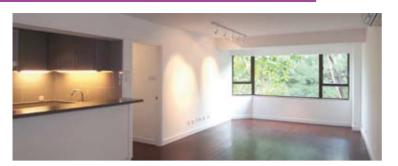
寬敞三房住宅,連大露台,欣賞遼闊城市及 海港景色



GROSS AREA 2,700 s.f. SALEABLE AREA 2,363 s.f. OFFERED AT \$62,000,000 INOUIRIES

9551 1077 Walker Lam 林先生 SEARCH REFERENCE NO. 37661





43 Stanley Village Road

赤柱 赤柱村道43號

Refurbished 3-bedroom low-rise within walking distance to Stanley

三房低密度單位,優質裝修,舉步可達赤柱市場,可租可售

GROSS AREA 1,455 s.f.

SALEABLE AREA 1,184 s.f.

OFFERED AT \$60,000 excl. also for sale \$23,800,000

INQUIRIES 9209 9988 Alan Wong 王先生

SEARCH REFERENCE NO. 136563





Residence Bel-Air - Bel-Air No.8 薄扶林 貝沙灣

Bel-Air Avenue

Contemporary flat with balcony taking in picturesque sea view

時尚當代裝修單位,連露台,享醉人海景

GROSS AREA 1.473 s.f.

SALEABLE AREA 1,042 s.f. (plus 136 s.f. terrace)

OFFERED AT \$62,000 incl.

INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐

SEARCH REFERENCE NO. 97107





The Brentwood 淺水灣 蔚峰園 11 Repulse Bay Road

Newly renovated 3-bedroom apartment with balcony enjoying Deep Water Bay and mountain views

全新裝修三房住宅,連露台,欣賞深水灣及山巒景色

GROSS AREA 1,556 s.f.

SALEABLE AREA 1,113 s.f.

OFFERED AT \$62,000 incl.

INQUIRIES 9209 9988 Alan Wong 王先生

SEARCH REFERENCE NO. 12599







South Bay Villas 淺水灣 南灣新村 4 South Bay Close

Popular mid-rise apartment with big balcony in a quiet neighbourhood of Island South

受歡迎中密度住宅,連偌大露台,環境清幽恬靜

GROSS AREA 2,500 s.f.

SALEABLE AREA 2,380 s.f.

OFFERED AT \$88,000 incl.

INQUIRIES 6258 8847 Anthea Ngai 魏小姐

SEARCH REFERENCE NO. 98576





Hong Kong Parkview 淺水灣 陽明山莊 88 Tai Tam Reservoir Road

Tastefully decorated apartment with mountain view and excellent clubhouse facilities

品味裝修單位,享山巒景致,連優質會所設施,可租可售 GROSS AREA 2,366 s.f.

SALEABLE AREA 1,886 s.f.

OFFERED AT \$95,000 incl. also for sale Open Offer

INQUIRIES 9871 6828 Louis Wong 黃先生

SEARCH REFERENCE NO. 151123





Consort Garden 薄扶林 金碧花園 22-24 Consort Rise

Rarely available low-rise apartment with private roof terrace enjoying greenery view

罕有低密度住宅,連私家天台,飽覽翠綠景色,可租可售 GROSS AREA 2,200 s.f.

SALEABLE AREA 1,822 s.f. (plus 2,000 s.f. roof)

OFFERED AT \$95,000 incl. also for sale \$38,000,000

INQUIRIES 9551 1077 Walker Lam 林先生 **SEARCH REFERENCE NO. 47712**





Hong Kong Parkview 淺水灣 陽明山莊 88 Tai Tam Reservoir Road

Well maintained 4-bedroom family flat with mountain views and top notch facilities

優質保養家庭式住宅,四房間隔,享山巒景 致及豪華會所設施,可租可售



GROSS AREA 2,787 s.f. SALEABLE AREA 2,308 s.f. OFFERED AT \$100,000 incl. also for sale \$52,800,000 **INQUIRIES**

6258 8847 Anthea Ngai 魏小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 30118**





Villa Verde 山頂 環翠園 4-18 Guildford Road

Well decorated mid-rise apartment at prestigious location overlooking panoramic Southside sea view 優質裝修中密度住宅,俯瞰南區全海景, 地段尊貴



GROSS AREA 2,520 s.f. SALEABLE AREA 2,311 s.f. OFFERED AT \$105,000 incl. **INQUIRIES**

9648 6082 Christine Chong 莊小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 4433**





Grand Garden 淺水灣 華景園

61 South Bay Road

Spacious 4-bedroom apartment with superb sea view and comprehensive clubhouse facilities

寬敞四房單位,欣賞華麗海景,享完善會所 設施



GROSS AREA 3,061 s.f. SALEABLE AREA 2,491 s.f. OFFERED AT \$110,000 incl. **INQUIRIES**

6258 8847 Anthea Ngai 魏小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 120533**





3 Consort Rise 薄扶林 金粟街 3 號

Large townhouse with ample alfresco spaces located in a verdant and serene neighbourhood 薄扶林寬敞排屋,戶外空間充裕,環境恬靜



GROSS AREA 2,800 s.f. SALEABLE AREA 1,966 s.f.

(plus 1,133 s.f. garden, 1,000 s.f. terrace and 456 s.f. roof) OFFERED AT \$110,000 incl. **INOUIRIES**

9551 1077 Walker Lam 林先生 **SEARCH REFERENCE NO. 38616**





Ventura Villa 舂坎角 華慧苑 27 Ching Sau Lane

Beautiful townhouse stands in a serene environment surrounded by greenery

春坎角華麗排屋,環境清幽寧靜,四周一片 翠綠,可租可售



GROSS AREA 2,800 s.f.
SALEABLE AREA 2,360 s.f. (plus 150 s.f. garden and 420 s.f. terrace)
OFFERED AT \$110,000 incl.
also for sale \$59,000,000
INQUIRIES

9648 6082 Christine Chong 莊小姐 SEARCH REFERENCE NO. 130214





Repulse Bay Towers 淺水灣 保華大厦 119A Repulse Bay Road Exclusive duplex in good condition enjoying stunning views of Repulse Bay 獨特複式單位,室內裝修優質,享淺水灣壯



麗景色,可租可售

GROSS AREA 3,100 s.f.
SALEABLE AREA 2,578 s.f.
OFFERED AT \$118,000 incl.
also for sale \$90,000,000
INQUIRIES 9809 8570 Stella Lo 羅小姐
SEARCH REFERENCE NO. 3856





The Somerset 深水灣 怡峰 67 Repulse Bay Road Rare duplex with full sea view of Deep Water Bay 深水灣全海景複式單位,市場罕有獨特, 可租可售



GROSS AREA 3,099 s.f. SALEABLE AREA 2,462 s.f. OFFERED AT \$125,000 incl.

also for sale \$91,000,000 INOUIRIES

9093 3381 Stephen Chan 陳先生 SEARCH REFERENCE NO. 4674





Oasis 山頂 欣怡居 8-12 Peak Road

High ceiling mid-rise apartment with huge living and dining room and 4 bedrooms enjoying stunning harbour view

樓底高中密度單位,連巨大客飯廳及四房, 享壯麗海景



GROSS AREA 3,194 s.f. SALEABLE AREA 2,203 s.f. OFFERED AT \$128,000 incl. INQUIRIES

9080 6686 Teresa Lau 劉小姐 SEARCH REFERENCE NO. 158152





Carolina Garden 山頂 嘉樂園 20-34 Coombe Road

Huge colonial style 3-bedroom apartment with beautiful views on fringe of country park 巨大英式三房單位,鄰近郊野公園, 享美麗景色



GROSS AREA 2,800 s.f. SALEABLE AREA 2,448 s.f. OFFERED AT \$128,000 incl. **INQUIRIES**

9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 30102**





Las Pinadas 壽臣山 朗松居 33 Shouson Hill Road Spacious townhouse with large living room in gated neighbourhood 壽臣山寬敞排屋,連巨大客廳



GROSS AREA 3,383 s.f. SALEABLE AREA 2,917 s.f. (plus 214 s.f. garden, 152 s.f. terrace and 617 s.f. roof) OFFERED AT \$140,000 incl. **INQUIRIES**

6258 8847 Anthea Ngai 魏小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 121421**





Eredine 山頂 加列山道38號 38 Mount Kellett Road Colonial style mid-rise apartment on the Peak with 4 bedrooms and swimming pool 英式中密度住宅,四房間隔,連游泳池



GROSS AREA 3,300 s.f. SALEABLE AREA 2,836 s.f. OFFERED AT \$145,000 incl. INQUIRIES 9080 6686 Teresa Lau 劉小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 1416**



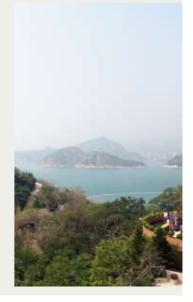


Belgravia 淺水灣 南灣道57號 57 South Bay Road Prestigious 4-bedroom apartment with sea view in quiet location 著名四房海景單位,地點寧靜,可租可售



GROSS AREA 2,790 s.f. SALEABLE AREA 2,197 s.f. OFFERED AT \$148,000 incl. also for sale \$79,000,000 **INQUIRIES** 9093 3381 Stephen Chan 陳先生

SEARCH REFERENCE NO. 137434





7-15 Mount Kellett Road 山頂 加列山道 7-15 號

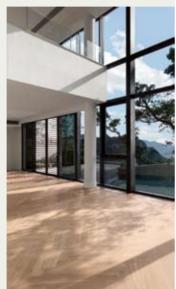
Brand new low-rise apartment with clubhouse facilities and Southside sea view

全新裝修低密度住宅,享豪華會所設施及南 區海景



SALEABLE AREA 2,400 s.f. OFFERED AT \$150,000 incl. **INQUIRIES**

9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 160084**





Chelsea Court 山頂 賽詩閣 63 Mount Kellett Road

4-ensuite penthouse at prestigious location enjoying mountain and

Southside sea views 四套房頂層單位,地段顯赫尊貴,享山巒及

南區海景



GROSS AREA 3,100 s.f. SALEABLE AREA 2,381 s.f. (plus 894 s.f. roof) OFFERED AT \$150,000 excl. INQUIRIES 9493 8275 Sami Woo 胡小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 26380**





Sea Cliff Mansions 淺水灣 海峰園 19A-19D Repulse Bay Road Sought-after penthouse with private roof terrace overlooking stunning views of South China Sea 受歡迎頂層單位,連私家天台,俯瞰南中國 海華麗景致



GROSS AREA 2,600 s.f. SALEABLE AREA 1,961 s.f. (plus 2,600 s.f. roof) OFFERED AT \$160,000 incl. INQUIRIES 9809 8570 Stella Lo 羅小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 16797**





1 Shouson Hill Road East 壽臣山壽臣山道東1號

An opulent townhouse at a serene location comprising 4 bedrooms and private garden

壽臣山華麗四房排屋,地段寧靜, 連私家花園



GROSS AREA 4,069 s.f. SALEABLE AREA 2,660 s.f. (plus 207 s.f. garden and 629 s.f. roof) OFFERED AT \$161,000 excl. INQUIRIES 9809 8570 Stella Lo 羅小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 94620**





Grand Garden 淺水灣 華景園 61 South Bay Road

Exclusive penthouse duplex with spacious roof terrace boasting stunning sea views 獨特頂層複式單位,連寬敞天台,



GROSS AREA 4,333 s.f. SALEABLE AREA 3,615 s.f. (plus 960 s.f. roof) OFFERED AT \$170,000 excl. **INQUIRIES**

6258 8847 Anthea Ngai 魏小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 15483**





Manderly Garden 深水灣 文禮苑 48 Deep Water Bay Road Newly renovated house in tranquil enclave 全新裝修大屋,地點寧靜,可租可售



GROSS AREA 3,504 s.f. SALEABLE AREA 3,160 s.f. (plus 586 s.f. roof) OFFERED AT \$200,000 incl. also for sale Open Offer INQUIRIES 9493 8275 Sami Woo 胡小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 6539**





Carolina Garden 20-34 Coombe Road Rare find 4-bedroom sea view penthouse with private roof on Coombe Road 罕有四房頂層海景單位,連私家天台



GROSS AREA 2,700 s.f. SALEABLE AREA 2,448 s.f. (plus 1,333 s.f. roof) OFFERED AT \$245,000 incl. INQUIRIES 9493 8275 Sami Woo 胡小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 7149**





Shouson Peak 壽臣山壽山村道9-19號 9-19 Shouson Hill Road Brand new luxurious townhouse with private garden in a tranquil and verdant location of Island South 全新裝修豪華排屋,連私家花園,環境翠綠



GROSS AREA 4,100 s.f. SALEABLE AREA

To be confirmed (plus 411 s.f. garden and 580 s.f. roof) OFFERED AT \$330,000 incl. **INQUIRIES**

9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 157407**





40 Peak Road 山頂山頂道40號

Luxurious townhouse in a prime location boasting breathtaking harbour views 地段尊貴豪華排屋,享華麗海景



GROSS AREA 6,394 s.f. SALEABLE AREA 3,781 s.f. (plus 2,452 s.f. garden) OFFERED AT \$350,000 excl. **INQUIRIES**

9871 6828 Louis Wong 黃先生 **SEARCH REFERENCE NO. 31374**







G/F, No. 8 St. Francis Street, Wanchai, Hong Kong (852) 2520 0281 | info@galeriehuit.com.hk www.galeriehuit.com.hk Open Daily | 11 a.m. - 7 p.m.



Deep Water Bay Road 深水灣道

Extravagant detached townhouse with sizeable garden at prestigious Deep Water Bay

偌大花園豪華排屋,位於地段尊貴的深水灣



INQUIRIES

GROSS AREA 7,215 s.f. SALEABLE AREA 5,617 s.f. (plus 2,112 s.f. garden and 614 s.f. roof) OFFERED AT \$600,000 excl.

9871 6828 Louis Wong 黃先生 **SEARCH REFERENCE NO. 49060**





7-15 Mount Kellett Road 山頂 加列山道 7-15 號

Deluxe 6-bedroom townhouse at a prestigious location enjoying Southside sea view 豪華六房排屋,地段顯赫尊貴,

飽覽南區海景



SALEABLE AREA 6,200 s.f. OFFERED AT \$650,000 incl. **INQUIRIES**

9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 160078**





One Wanchai 灣仔 壹環 1 Wan Chai Road

Brand new studio flat in the heart of Wanchai with twin balconies enjoying city and mountain views

全新裝修開放式單位,位於灣仔核心地段,雙露台設計,飽覽城市及山巒景色

GROSS AREA 416 s.f.

SALEABLE AREA 319 s.f. OFFERED AT \$22,000 incl.

INQUIRIES 6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐

SEARCH REFERENCE NO. 153634



The Gloucester 灣仔 尚匯 212 Gloucester Road

Newly decorated apartment in the heart of Wanchai with Victoria Harbour view and deluxe clubhouse facilities

全新裝修住宅,位於灣仔核心地段,享維港景致及豪華會所設施

GROSS AREA 520 s.f.

SALEABLE AREA 375 s.f.

OFFERED AT \$28,000 incl.

INQUIRIES 6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐

SEARCH REFERENCE NO. 147257





Bowen Place 中半山 寶雲閣

11A Bowen Road

3-bedroom apartment with city view and green views in quiet location 城市景三房住宅,享翠綠景色,環境清靜,可租可售

GROSS AREA 1,983 s.f.

SALEABLE AREA 1,485 s.f.

OFFERED AT \$75,000 incl. also for sale \$40,000,000

INOUIRIES 9028 0147 Jenson Au 區先生

SEARCH REFERENCE NO. 34841





Dynasty Court 中半山 帝景園

23 Old Peak Road

City view apartment for rent in prime location

半山城市景單位出租,地段尊貴

GROSS AREA 1,970 s.f.

SALEABLE AREA 1,522 s.f.

OFFERED AT \$75,000 incl.

INQUIRIES 6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐

SEARCH REFERENCE NO. 6474





Birchwood Place

中半山 寶樺臺

96 MacDonnell Road

3-bedroom (two ensuites) apartment with pool and tennis court

三房連兩套睡房住宅,連游泳池及網球場

GROSS AREA 2,018 s.f.

SALEABLE AREA 1,596 s.f.

OFFERED AT \$77,000 incl.

INQUIRIES 6258 8847 Anthea Ngai 魏小姐

SEARCH REFERENCE NO. 37270





Well decorated 3-bedroom flat on Macdonnell Road close to CBD 麥當奴道優質裝修單位,三房間隔,鄰近商業中心區

GROSS AREA 2,013 s.f.

SALEABLE AREA 1,723 s.f.

OFFERED AT \$80,000 incl.

INQUIRIES 9080 6686 Teresa Lau 劉小姐

SEARCH REFERENCE NO. 160971





Azura 西半山 蔚然 2A Seymour Road

Brand new 3-bedroom apartment with quality finishes throughout and city view including carpark space

全新裝修三房單位,配以優質裝修,享城市 景觀,連車位,可租可售



INQUIRIES

GROSS AREA 1,679 s.f. SALEABLE AREA 1,308 s.f. OFFERED AT \$85,000 incl. also for sale \$37,000,000

9080 6686 Teresa Lau 劉小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 157422**





Kennedy Apartment 中半山 堅尼地大廈 34A Kennedy Road 4-bedroom apartment with city view in convenient yet quiet neighbourhood 四房城市景單位,交通方便



GROSS AREA 2,500 s.f. SALEABLE AREA 2,123 s.f. OFFERED AT \$88,000 excl. **INQUIRIES**

6258 8847 Anthea Ngai 魏小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 49509**





Tavistock 2 中半山 騰皇居2座 10A Tregunter Path Well maintained 3-bedroom apartment with excellent clubhouse facilities at prime location 優質保養三房住宅,會所設施完善, 地段優越



GROSS AREA 2,030 s.f. SALEABLE AREA 1,524 s.f. OFFERED AT \$90,000 incl. INQUIRIES 9809 8570 Stella Lo 羅小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 40039**





中半山 錦園大廈 3 Old Peak Road Newly renovated colonial style apartment with spacious practical layout 全新裝修英式單位,間隔寬敞實用

Kam Yuen Mansion



GROSS AREA 2,700 s.f. SALEABLE AREA 2,417 s.f. OFFERED AT \$90,000 incl. **INQUIRIES**

9080 6686 Teresa Lau 劉小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 14981**





Fairview Mansion 西半山 昭景大廈 84 Robinson Road

Well decorated and spacious 4-bedroom with efficient layout on

Robinson Road

優質裝修四房單位,間隔實用 GROSS AREA 2,700 s.f. SALEABLE AREA 2,405 s.f. OFFERED AT \$92,000 incl.

INQUIRIES 9809 8570 Stella Lo 羅小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 37444**





Elegant Garden 西半山 美景臺 11 Conduit Road

Well decorated 4-bedroom apartment next to pedestrian escalator

優質裝修四房單位,鄰近半山扶手電梯

GROSS AREA 2,500 s.f. SALEABLE AREA 2,310 s.f.

OFFERED AT \$98,000 excl.

INQUIRIES 6258 8847 Anthea Ngai 魏小姐

SEARCH REFERENCE NO. 159912





Silvercrest 中半山 聚安樓 24 MacDonnell Road

Well maintained 4-bedroom flat with study at a prime location overlooking city view

優質保養四房單位,連書房,地段優越,俯瞰城市美景

GROSS AREA 2,643 s.f.

SALEABLE AREA 2,082 s.f.

OFFERED AT \$99,000 incl.

INOUIRIES 9028 0147 Jenson Au 區先生

SEARCH REFERENCE NO. 32915





Rose Gardens 中半山 玫瑰別墅 9 Magazine Gap Road

Colonial mid-rise apartment with balcony overlooking partial harbour and city views

英式中密度住宅,連露台,俯瞰海景及城市景

GROSS AREA 2,600 s.f.

SALEABLE AREA 2,235 s.f.

OFFERED AT \$100,000 incl.

INQUIRIES 9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐

SEARCH REFERENCE NO. 21557





Regent On The Park 中半山 御花園 9A Kennedy Road

Prestigious 3-bedroom apartment on fringe of CBD with fantastic metropolitan view

著名三房單位,毗鄰商業中心區,飽覽迷人都市景色

GROSS AREA 2,720 s.f.

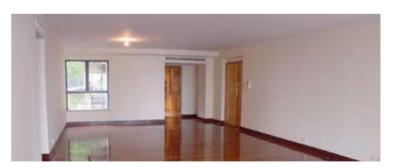
SALEABLE AREA 2,072 s.f.

OFFERED AT \$105,000 incl.

INQUIRIES 9648 6082 Christine Chong 莊小姐

SEARCH REFERENCE NO. 36870





Haddon Court 西半山 海天閣 41C Conduit Road

Rare find 4-bedroom mid-rise apartment with huge private terrace and balcony in tranquil location

罕有四房中密度單位,連巨大私家平台及露台,地點寧靜

GROSS AREA 2,805 s.f.

SALEABLE AREA 2,280 s.f. (plus 1,884 s.f. terrace)

OFFERED AT \$110,000 incl.

INQUIRIES 9493 8275 Sami Woo 胡小姐

SEARCH REFERENCE NO. 14338





Olympian Mansion 西半山 李園 9 Conduit Road

Spacious 3-bedroom (2 ensuites) large apartment with private roof terrace close to Midlevels escalator 寬敞三房住宅,兩套睡房間隔,連私家天 台,鄰近半山扶手電梯



GROSS AREA 2,750 s.f. SALEABLE AREA 2,160 s.f. (plus 1,729 s.f. roof) OFFERED AT \$110,000 incl. **INQUIRIES**

9080 6686 Teresa Lau 劉小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 28742**





Borrett Mansions 中半山 寶德臺 8A-9B Borrett Road Practical 4-bedroom apartment in tranquil environment overlooking city and mountain views 實用四房單位,環境清幽恬靜,俯瞰城市及



山戀景

GROSS AREA 2,800 s.f. SALEABLE AREA 2,449 s.f. OFFERED AT \$113,000 incl. **INQUIRIES**

9093 3381 Stephen Chan 陳先生 **SEARCH REFERENCE NO. 29366**





Magazine Court 中半山 澄碧閣 5-7 Magazine Gap Road Rare find 4-bedroom apartment with panoramic view of the city in Lower Peak area 罕有四房住宅,欣賞城市全景



GROSS AREA 3,300 s.f. SALEABLE AREA 2,855 s.f. OFFERED AT \$120,000 incl. **INQUIRIES**

9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 159681**





中半山 地利根德閣3座 14 Tregunter Path Brand new and nicely decorated apartment with full clubhouse facilities in prestigious development 全新雅致裝修住宅,會所設施完善,位於著 名住宅大廈,可租可售

Tregunter Tower 3



GROSS AREA 3,001 s.f. SALEABLE AREA 2,361 s.f. OFFERED AT \$120,000 incl. also for sale \$70,000,000 **INOUIRIES**

9080 6686 Teresa Lau 劉小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 29799**





The Albany 中半山 雅賓利大廈 1 Albany Road Garden view apartment in

prestigious building close to Central 中半山住宅名廈,單位享花園美景, 鄰近中環



Grenville House 中半山 嘉慧園

1, 3 & 3A Magazine Gap Road Huge 4-bedroom apartment with big balcony conveniently located within

just 5 minutes' drive to CBD 巨大四房住宅,連大露台,毗鄰商業中心區





GROSS AREA 2,546 s.f. SALEABLE AREA 1,948 s.f. OFFERED AT \$120,000 incl. INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 109132**



GROSS AREA 3,700 s.f. SALEABLE AREA 3,349 s.f. OFFERED AT \$145,000 excl. INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 17366**









西半山 天匯

clubhouse facilities

GROSS AREA 2,808 s.f. SALEABLE AREA 1,991 s.f. OFFERED AT \$156,000 incl. INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 125953**

Deluxe 3-bedroom apartment with

partial harbour view and excellent

豪華三房住宅,享海景及優質會所設施









GROSS AREA 2,545 s.f. SALEABLE AREA 1,939 s.f. OFFERED AT \$150,000 excl. **INQUIRIES**

9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 33621**



Century Tower 2 中半山世紀大廈2座 1A Tregunter Path

Prestigious large 4-bedroom apartment on Lower Peak with partial harbour and city views 寬敞偌大四房住宅,享海景及城市景,地段 尊貴,可租可售



GROSS AREA 3,663 s.f. SALEABLE AREA 2,848 s.f. OFFERED AT \$158,000 incl. also for sale \$108,000,000 **INOUIRIES**

9028 0147 Jenson Au 區先生 **SEARCH REFERENCE NO. 31547**





Eva Court 中半山 惠園 36 MacDonnell Road Huge 4-bedroom apartment with balcony in the heart of Midlevels Central 巨大四房住宅,連露台,位於中半山



核心地段

GROSS AREA 4,500 s.f. SALEABLE AREA 4,017 s.f. OFFERED AT \$189,000 excl. INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 14839**





The Oakhill 灣仔 萃峯 28 Wood Road

Rare find 4-ensuite penthouse with roof terrace offering enchanting views of the city and Victoria Harbour

罕有四套房頂層單位,連平台及天台,欣賞 維港及城市迷人景色



GROSS AREA 3,062 s.f. SALEABLE AREA 2,273 s.f. (plus 154 s.f. terrace and 545 s.f. roof) OFFERED AT \$190,000 incl. INQUIRIES 9493 8275 Sami Woo 胡小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 159419**





The Harbourview 中半山 港景別墅 11 Magazine Gap Road Rare find 6-bedroom apartment at prestigious location with panoramic city views

馬己仙峽道六房住宅,欣賞城市全景, 地段尊貴



GROSS AREA 4,696 s.f. SALEABLE AREA 3,969 s.f. OFFERED AT \$240,000 excl. **INQUIRIES**

9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 3057**





夢般藝術

Art & Aspirations

Text: Teresa Chow Photography: Courtesy of AFSO

A new culinary addition at W Guangzhou, I by Inagiku, is a journey through a dreamscape crafted by Hong Kong's Andre Fu

稻菊日本料理在廣州W酒店新鮮登場,

誘引食客走進香港設計師Andre Fu所編織的夢境



Andre Fu is one of Hong Kong's most acclaimed architects who and internationally known as the name behind some of the world's high-style havens, such as The Upper House in Hong Kong and Singapore's Fullerton Bay Hotel. But long before he made his mark in hotel design, Fu had already proven his talent in dreaming up fine dining venues that would become red-hot culinary choices around the world, including the Nadaman Japanese restaurant at the Shangri-la Tokyo, Café Gray Deluxe at The Upper House Hong Kong and Cassia at the Capella Resort Singapore, to name a few.

More recently, Fu returned to his dining roots to design I by Inagiku, located at the W Guangzhou — the latest property in the W group's portfolio. I by Inagiku was conceived as the destination restaurant of the hotel: a contemporary dining experience infused with Fu's signature modern Asian sensuality.

A 900 sq-m venue with a stunning 6m-high ceiling height prompted the designer to evoke 'a dreamscape of the mythical kabuki memoire', along with a lot of playful elements. Kabuki is, of course, that most classical of



Japanese art forms, combining dance, song and theatre in a powerful aesthetic that has sworn adherents all over the world.

In order to deliver a meticulous dreamscape journey, Fu stripped the space back and created transitional areas, adding rustic textures and motifs to different spatial pockets with a strong reference of the historical Edo period, while introducing contrasting installations as an solution to imbuing a lightness and sense of playfulness to the ambience.

At the stark, rectilinear entrance, the point of focus lies on a mystical, dimly-lit tunnel, where a bold reception area at one end is carved entirely out of a single, monolithic granite block. This is set against a contrasting, colourful backdrop of kaleidoscopic kabuki imagery, each hand-gilded in bright shades of red and aubergine, and overlaid with golden metallic pigments. This elaborate artwork symbolises the beginning of the dream, on which kabuki imagery is fragmented into an illusionistic, highly visual tour.

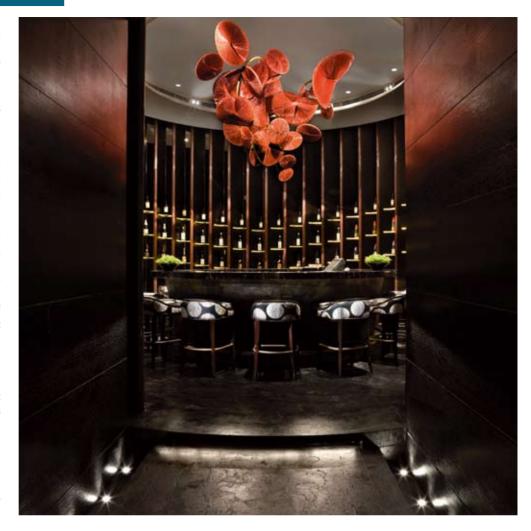
Before moving into the main dining room, the Venato Portoro marble Kabuki Bar is surrounded by full-height lacquered fins with floating sake bottle displays. The eye-catcher of this area is the stunning art installation Kabuki Character, hung from the ceiling and composed in deep orange wire, mimicking the silhouettes of the kabuki dancer's headpieces.

Next to the Kabuki Bar is the vast, curved sushi counter, which features an installation named Odogu, created by the casting of more than 108 floating timber frames which are individually handcrafted to showcase the spirit of theatre.

A Zen garden at the main dining area emphasises the whimsical nature of the restaurant; the point of difference, however, is that Fu has flipped the garden upside-down onto the ceiling. Walls of rustic granite stone blocks surround the garden, contrasting with bespoke lush furnishings upholstered in hues of burnt orange and burgundy. Outside, a vast outdoor lawn is set for al fresco dining.

The image of the kabuki dancer extends to the Sake Tower, where the profile of a kabuki dancer's face is rotated 360 degrees into a sculptural hanging pendant that appears to float above the tower. Additionally, six private salons are the stage for private chefs-table dining experiences, where a series of murals titled Kabuki Memories — made with specialist mudplastering techniques — provide a focal point.

The end result is a glittering, mystical, whimsical space that once again demonstrates the power of design to influence our perceptions.





最近,Andre重回餐飲設計的懷抱,為W集團旗下 最新的廣州W酒店設計了稻菊日本料理。這間日本餐廳 構思成酒店的特色餐廳,在當代的餐飲體驗中注入 Andre拿手的現代亞洲風情。

稻菊日本料理面積達900平方米,樓底高六米,啟 發Andre編織出「神秘的歌舞伎町之夢」,中間穿插著不 少玩味元素。當然,歌舞伎是日本最經典的藝術形態, 以強烈的美感結合舞蹈、歌曲和戲劇,風靡全球。

為了帶出細膩的夢境旅程,Andre解構空間並塑造 出過渡區域,在各個小空間中加入田園的質感和圖案來 緊扣久遠的竹江戶時代,同時又引入截然不同的裝置藝 術從而使這歷史氛圍略帶輕鬆和玩味。

在線條筆直的餐廳入口,焦點落在一條燈光微弱的 神秘隧道,盡頭的接待處櫃台由單一巨型花崗岩雕刻而 成,矚目得很。與櫃台形成強烈對比的是後方那色彩繽 紛、萬花筒般的歌舞伎拼畫,各部份都用人手染上鮮艷 的紅色與紫紅色,並鍍上金色的金屬顏料。這幅精巧的 藝術品象徵著夢境的開端,歌舞伎的畫面片段編織成虛 幻、視覺效果強烈的旅程。

向主廳進發的途中,會發現歌舞伎清酒吧中的 Venato Portoro雲石吧枱由地板至天花都由上漆鰭狀陳 列架上的懸浮清酒瓶包圍。至於從天花垂吊下來的深橙 色金屬絲裝置藝術「Kabuki Character」,則彷彿是歌 舞伎舞者頭飾的剪影,為清酒吧塑造出引人注目的矚目 隹點

歌舞伎清酒吧旁是偌大、彎彎的壽司吧,超過108 個獨立人手製造的懸浮木框鑄造成裝置藝術 「Odogu」,展現出歌舞伎劇院的神髓。

主廳裡的禪境花園突顯出餐廳夢一般的特徵,而這 個花園之所以與別不同,是Andre選擇把花園上下倒 轉,搬到天花上去。田園風的花崗岩塊牆壁圍繞花園, 與特製的焦橙色及深紅色軟墊家具形成對比。主廳外還 有個偌大的戶外草坪,讓客人選擇在露天的環境中進

歌舞伎舞者的影像進一步延伸到清酒塔,歌舞伎舞 者的側面旋轉了360度,變成儼如浮在塔上的垂吊雕 塑。另外,餐廳設有六間私人包廂,專享欣賞大廚即席 烹調的餐飲體驗,而房內一系列由塗泥專業技術製作的 「Kabuki Memories」壁畫則成為設計焦點。

Andre設計的稻菊日本料理,空間閃爍奪目、神秘 又夢幻,又一次說明設計能深深影響人們感知的力量。

For more features on design and architecture, don't miss the October issue of Perspective magazine, and check out our website at www.perspectiveglobal.com 請密切留意《透視》十月號更多有關建築與設計的專題報 導,或登入www.perspectiveglobal.com參閱精彩內容。







Swiss Towers 東半山 瑞士花園 113 Tai Hang Road

Well kept family apartment with partial harbour view and easy access to Causeway Bay

優質裝修家庭式住宅,享海景,舉步可達銅 鑼灣,可租可售



GROSS AREA 1,600 s.f. SALEABLE AREA 1,265 s.f. OFFERED AT \$58,000 incl. also for sale \$28,000,000 **INQUIRIES**

9209 9988 Alan Wong 王先生 **SEARCH REFERENCE NO. 36222**





Hong Ning House 渣甸山 康寧別墅 69 Perkins Road 2-bedroom low-rise apartment in a

tranquil and verdant neighbourhood of Jardine's Lookout

兩房低密度住宅,四周一片翠綠寧靜



GROSS AREA 1,800 s.f. SALEABLE AREA 1,518 s.f. OFFERED AT \$60,800 excl. **INQUIRIES**

9551 1077 Walker Lam 林先生 **SEARCH REFERENCE NO. 39415**





Cavendish Heights 渣甸山 嘉雲臺 27-37 Perkins Road Well kept apartment in well managed estate in Jardine's Lookout 渣甸山優質住宅,物業管理完善



GROSS AREA 1,819 s.f. SALEABLE AREA 1,439 s.f. OFFERED AT \$73,000 incl. **INQUIRIES**

9209 9988 Alan Wong 王先生 **SEARCH REFERENCE NO. 83106**





79-81 Blue Pool Road 跑馬地 藍塘道 79-81 號 High-efficiency and nicely renovated mid-rise apartment on convenient Blue Pool Road 實用率高中密度住宅,裝修雅致,位於交通 方便的藍塘道



GROSS AREA 1,900 s.f. SALEABLE AREA 1,547 s.f. OFFERED AT \$75,000 incl. INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 107933**





The Elegance 東半山 優雅閣 60 Tai Hang Road

Unique 2-bedroom duplex with tasteful interior decor in a tranquil and yet convenient location 獨特兩房複式單位,配以室內品味裝修,地 段寧靜,交通方便,可租可售



GROSS AREA 2,438 s.f. SALEABLE AREA 1,794 s.f. OFFERED AT \$75,000 incl. also for sale \$42,800,000

INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 159789**





Nicholson Tower 東半山 蔚豪苑 8 Wong Nai Chung Gap Road Large and efficient 4-bedroom apartment enjoying sweeping views of the city and Victoria Harbour 高實用率巨大四房單位,飽覽廣闊城市及維 港景觀



GROSS AREA 1,993 s.f. SALEABLE AREA 1,638 s.f. OFFERED AT \$82,000 incl. **INQUIRIES**

9209 9988 Alan Wong 王先生 **SEARCH REFERENCE NO. 16348**





Broadwood Twelve 跑馬地 樂天峰 12 Broadwood Road Modern building with comprehensive facilities and magnificent views 時尚住宅大廈,連完善會所設施, 享壯麗美景



GROSS AREA 1,653 s.f. SALEABLE AREA 1,281 s.f. OFFERED AT \$82,000 incl. INQUIRIES 9493 8275 Sami Woo 胡小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 133363**





Evergreen Court 跑馬地 翠苑 71-73A Blue Pool Road Unique sizeable mid-rise flat with tasteful decoration and private roof terrace enjoying lush green view 獨特中密度住宅,品味裝修,寬敞偌大,享 翠綠景致,連私家天台



GROSS AREA 1,700 s.f. SALEABLE AREA 1,378 s.f. (plus 1,750 s.f. roof) OFFERED AT \$88,000 incl. **INQUIRIES**

9209 9988 Alan Wong 王先生 **SEARCH REFERENCE NO. 136160**





Elm Tree Towers 渣甸山 愉富大廈 8-10 Chun Fai Road

Newly renovated 3-bedroom flat with harbour view in well managed block with great facilities 全新裝修海景三房住宅,連優質設施



GROSS AREA 2,028 s.f. SALEABLE AREA 1,568 s.f. OFFERED AT \$88,000 incl. INQUIRIES

9093 3381 Stephen Chan 陳先生 SEARCH REFERENCE NO. 151322





Villa Monte Rosa 東半山 玫瑰新村 41A Stubbs Road

Cozy and large family apartment with big balcony on prestigious Upper Stubbs Road 寬敞舒適家庭式單位,連大露台,位於地段 尊貴的司徒拔道頭段

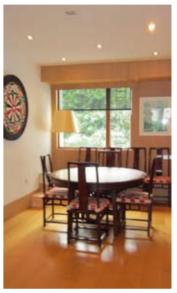


GROSS AREA 2,300 s.f.

SALEABLE AREA 2,000 s.f.

OFFERED AT \$95,000 incl.

INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜功姐
SEARCH REFERENCE NO. 107988





Mount Butler Lodge 渣甸山 畢拉山徑2-22號 2-22 Mount Butler Drive Unique townhouse with ample outdoor spaces in tranquil Jardine's Lookout

渣甸山特色排屋,戶外空間充裕,環境恬 靜,可租可售



GROSS AREA 3,000 s.f. SALEABLE AREA 1,580 s.f. OFFERED AT \$100,000 incl.

also for sale \$100,000,000 INQUIRIES

9871 6828 Louis Wong 黃先生 SEARCH REFERENCE NO. 15033





Evergreen Villa 東半山 松柏新村 43 Stubbs Road

High efficiency apartment enjoying panoramic vista of the city, racecourse and Victoria Harbour 高實用率住宅,享城市、馬場及維港全景



GROSS AREA 2,700 s.f.
SALEABLE AREA 2,363 s.f.
OFFERED AT \$115,000 incl.
INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐
SEARCH REFERENCE NO. 37660





Leon Court 東半山 利安閣 12-14 Wong Nai Chung Gap Road

Ideally located apartment with 4 bedrooms overlooking gorgeous

地段優越四房住宅,俯瞰華麗城市景致



GROSS AREA 2,800 s.f. SALEABLE AREA 2,480 s.f. OFFERED AT \$120,000 incl. INOUIRIES 9809 8570 Stella Lo 羅小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 24966**





Nicholson Tower 東半山 蔚豪苑 8 Wong Nai Chung Gap Road Unique penthouse apartment with roof terrace boasting panoramic vista of the city

獨特頂層住宅連天台,飽覽城市全景, 可租可售



GROSS AREA 1,993 s.f. SALEABLE AREA 1,638 s.f. (plus 1,322 s.f. roof) OFFERED AT \$150,000 incl. also for sale \$62,000,000 INOURIES

9648 6082 Christine Chong 莊小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 147481**





低調豪華 Silent sumptuousness

Fontana Gardens 豪園

1-25 Ka Ning Path, Midlevels East 東半山 嘉寧徑1-25號

GROSS AREA 3,000 s.f.

SALEABLE AREA 2,560 s.f.

OFFERED AT \$120,000 incl.

INQUIRIES 9551 1077 Walker Lam 林先生

SEARCH REFERENCE NO. 46153







Nestled in a quiet corner off Tai Hang Road, this 2,560 s.f. (saleable) apartment features a highly practical layout with cosy and elegant interiors. This home offers four bedrooms (one ensuite), a spacious combined living and dining room, a fully-fitted kitchen, an additional bathroom, a balcony, as well as a maid's room and a utility room.

With proximity to Central Library, St Mary's Church and So Kon Po Recreation Ground, this residential development is within walking distance from Causeway Bay and is served by well-connected bus and minibus services.

單位位於毗鄰大坑道的僻靜地段,實用 面積達2560平方呎,間隔非常實用,佈置 清雅舒適、美觀大方。居室設有四間睡房, 其中一間為套房;並有寬敞的客飯廳、設備 齊全的廚房、浴室、露台、家傭房及多用

豪園的位置鄰近中央圖書館、聖馬利教 堂及掃桿埔康樂場地;住戶可於大坑道乘坐 巴士和小巴,出入十分方便,前往銅鑼灣更 徒步可達。





Broadwood Park 跑馬地 柏樂苑 38 Broadwood Road

Spacious 4-bedroom apartment with balcony overlooking sweeping city and harbour views 寬敞四房單位,連露台,俯瞰廣闊城市景 及海景



GROSS AREA 2,913 s.f. SALEABLE AREA 2,414 s.f. OFFERED AT \$150,000 excl. **INQUIRIES**

9093 3381 Stephen Chan 陳先生 **SEARCH REFERENCE NO. 130630**





Woodland Heights 東半山 怡園 2A-2F Wong Nai Chung Gap Road

Luxurious penthouse with private roof terrace accessed via internal stairs 豪華頂層單位,連內置樓梯往私家天台, 可租可售



GROSS AREA 2,800 s.f. SALEABLE AREA 2,547 s.f. (plus 2,000 s.f. roof) OFFERED AT \$150,000 excl. also for sale Open Offer **INQUIRIES** 9093 3381 Stephen Chan 陳先生

SEARCH REFERENCE NO. 38337



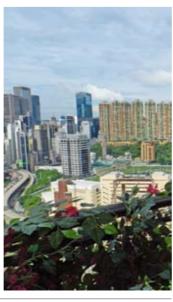


Chantilly 東半山 嘉岶薈 6 Shiu Fai Terrace Brand new 5 bedrooms apartment with balcony in Shiu Fai Terrace 肇輝台全新五房住宅,連露台



GROSS AREA 3,650 s.f. SALEABLE AREA 2,800 s.f. OFFERED AT \$220,000 incl. **INOUIRIES**

6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 136288**





The Leighton Hill 跑馬地 禮頓山 2B Broadwood Road Extravagant 4-bedroom large apartment with stunning views in convenient location 奢華偌大四房單位,飽覽醉人景色



GROSS AREA 4,393 s.f. SALEABLE AREA 3,485 s.f. OFFERED AT \$360,000 incl. INQUIRIES 9493 8275 Sami Woo 胡小姐 **SEARCH REFERENCE NO. 42389**



Prime Hotel Bayswater W2

Four star, 67 room hotel in an attractive Garden Square location. Three adjoining houses converted to hotel use with traditional and stylish British design. Located between Westbourne Grove and Hyde Park with Notting Hill to the West. Potential for future capital appreciation. Operated as hotel will provide good yield, potential to convert to luxury residential use in the medium term subject to planning consent. 位於花園廣場的四星級酒店,設有67間客房並由三間相連大屋改建成酒店,具傳統英

式品味裝修。坐落於Westbourne Grove及海德公園之間,西面是諾 丁山。未來極具升值潛力。酒店運 作回報優厚,中期可透過城規申請 重新改建成豪華住宅。

Freehold 16,790 s.f. £19M - 21M



Prime Commercial Euston NW1

Prime modern freehold commercial property in convenient and sought after location, near to Euston Square tube. Single tenant a large well established firm of lawyers on a new 10 year lease. Safe long-term investment at good yield.

優質時尚的商業大廈,毗鄰尤斯頓廣場地 鐵站,地段優越,交通便利。現由一間具 規模的律師事務所獨立承租10年,為長遠 回報穩健之撰。

Freehold 24.904 s.f. Gross Yield 6.4% £12.6M - 14M



Prime Commercial MidTown WC1

Prime Small Commercial property in excellent Mid-Town location at the heart of the Inns of Court legal district, a short walk to Lincoln's

Inn. Occupies the Ground and Lower Ground floor, newly renovated. Single tenant on long lease. Safe long-term investment providing strong long-term yield. 坐落於Mid-Town的小型商業大廈,地段優 越,位虑法律核心區域,舉步可達 Lincoln's Inn。全新裝修,地下層及地下低 層擁單一長租約。為長遠回報穩健之選。

Virtual Freehold (999 years) 2.815 s.f. Gross Yield 6.5% £1.3M - 1.5M



Prime Retail Islington N1

Prime retail unit newly redeveloped. Good location between Kings Cross and Angel Islington. Single tenant Sainsbury's one of the largest supermarket chains in the UK on 15 year tenancy with upward only rent reviews and no breaks. Safe long-term investment providing good yield.

位於Kings Cross及Angel Islington之間的零售商鋪,優越 地段。現以15年和約和予英國-間大型連鎖超級市場 Sainsbury's,租金只可向上調 整。為長遠回報穩健之選。

Freehold 4.000 s.f. **Gross Yield 5%** £3.3M - 3.8M



Prime Residential Block Kensington W8

Prime Kensington Freehold Residential Investment property between Holland Park and Kensington High Street. Configured as 10 one and two bedroom apartments, on LG, G and 3 upper floors, most with garden, balcony or terrace space. Currently fully let, excellent longterm letting potential due to size and location.

位於肯辛頓的住宅投資物業,坐 落於荷蘭公園及肯辛頓高街之 間。設有地下低層、地下層及樓 上三層,現配有10個一房及兩房 單位,大部分單位連花園、露台 或平台。全數單位現已租出。

Freehold 5.272 s.f. Gross Yield 3.7% £5.8M - 6.2M



Prime Commercial

City of London EC3

Prime attractive Freehold Commercial property in sought after location in the heart of the City of London/Square Mile, a short walk to Liverpool Street station. Currently used as offices. Has consent for

change of use from Offices to Hotel, Serviced Apartment, Restaurant, or Private Club. Potential exists to redevelop and increase size to 7,500sf subject to planning consent.

鄰近利物浦街地鐵站,位處倫敦市中心的商業大 廈,現用作辦公室用途。已獲得城規批准可將辦公 室用途改變成其他用途如酒店、服務式住宅、餐廳 及私人會所。未來亦可透過城規批准重建並增加樓 面面積至7,500平方呎。

Freehold 4.530 s.f. £2.75M - 3.3M



Large selection of recommended investment properties are available upon request.



New York style loft apartments in the heart of Victoria, SW1.

- Prices start from £650,000
- A selection of studio, 1, 2, 3 & 4 bedroom apartments and penthouses.
- 2.9 metre ceiling heights throughout.
- Within 10 minutes' walk of Victoria mainline and tube station, as well as St James's Park and Westminster tube stations.
- 24-hour concierge, gymnasium, Zipcar club and 2 communal gardens.
- At the heart of the £4bn Victoria regeneration scheme.
- Long lease 999 years / Practical completion summer 2015.



Computer Gimerated Image

www.**55VS**.co.uk



Victoria Green Park Oxford Circus 2 Mins 4 Mins

> Derek Chan +852 6624 6938 derek.chan@landscope-christies.com

Warren Street

Kieran Chan +852 9281 1813 kieran.chan@landscope-christles.com

King's Cross 10 Mins

Agnes Cheung +852 5303 4349 agnes.cheung@landscope-christies.com

Joint Selling Agents:



A development by:



www.landscope-christics.com

Landscope Christie's International Real Estate

Unit 3106, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong

General +852 2866 0022 • Fax +852 2866 0015 Each Office is Independently Owned and Operated. Licence No.: C-018733

Disclaimer: Information has been provided to us by sources deemed reliable, but no warranty or representation is made as to its accuracy or completeness. This offering is made subject to contract, correction of errors, omissions, change of price or terms or withdrawal from the market without notice. Information is for guidance only and does not constitute all or any part of the contract. Cells are artists impressions created to give an indication of the development and its surroundings and not to be relied upon as an exact representation. Our sales representatives for overseas property work exclusively in relation to properties outside Hong Kong and are not therefore licensed under the Estate Agents Ordinance to deal with Hong Kong properties.











19th Century Chateau (800m2) set in 188 hectares, 50 hectares of parkland (forest, meadows and gardens) and 141 hectares of vines in the Cotes de Bordeaux and AOC Bordeaux Appellations. The house is presented in beautiful condition although there is a part of it yet to be renovated. Lovely views, swimming pool and tennis court provide a perfect environment to live and work. Large winery and very large storage facilities. Gardiens cottage. staff accommodation, Offices.

建於19世紀的大宅 (800平方米) 坐落在188公頃的莊園內,莊園包括50公頃的庭園 (樹林、草地和花園)和141公頃屬於波爾多區和波爾多法定產品的葡萄園。大宅狀況 良好,但有一部分尚未翻新。醉人的景致、游泳池和網球場,締造理想的生活和工作 環境。莊園設有大型釀酒設施和特大的貯存設施、門衛宿舍、員工宿舍和辦公室。

Price € 9,010,000 售價:9,010,000 歐元









Cotes de Bordeaux vineyard estate. For the serious commercial investor a well presented operation being transformed by a well-known vineyard developer. The property is very well located just minutes from St Emilion and shares soil chemistry and climate qualities with the famous wine making capital. While there is accommodation on the property including a caretakers cottage and two small studios, the investment in this estate has all been in the business.

位於波爾多區的莊園由著名的葡萄園開發商改造,讓商業投資者能擁有運作完善的莊 園。莊園位置優越,距離聖埃米利永僅有數分鐘之遙,擁有聖埃米利永獨特的風土條 件和氣候。莊園設有住宅,包括門衛宿舍和兩間小工作室,但投資金額皆用於拓 展業務。

Price € 2,160,000 售價: 2,160,000歐元









Medium size commercial vineyard chateau with a beautiful residence. The property has lovely old stone fireplaces in all the reception rooms downstairs and attractive beamed ceilings which have been painted to create a light and airy feel throughout. With an approximate total living space of 300m² and 5 bedrooms/2 bathrooms on the first floor. There are 2 chais, one of which was formerly a church, a cuverie, a bottle storage barn and 4 stables and a tack room.

中型商業酒莊連雅致的大宅。一樓的所有會客室也有古老雅致的石壁爐,而設有樑柱 的天花板經過重新髹油,感覺明亮。二樓的面積約為300平方米,共有5間臥室和2間 浴室。莊園有兩個酒窖,其中一個前身是教堂,另外有一個釀酒間、一個酒瓶庫、四 間馬廄和一個馬具房。

Price € 2,325,000 售價: 2,325,000歐元

More similar properties are available upon request.





Fairline Squadron 50 is arriving in Hong Kong soon, call us now to make your reservation 頂級英倫遊艇菲爾蘭 Squadron 50 即將耀目抵港,歡迎致電預約參觀

Fairline Hong Kong: Unit 5, G/F, Aberdeen Marina Tower, 8 Shum Wan Road, Aberdeen, Hong Kong 菲爾蘭中國香港: 中國香港香港行深灣道8號深灣遊艇俱樂部地下5室 Tel 电话: +852 3180 3189 E-mail 电廊: hongkong@fairline.com

Fairline China: 12/F, East Ocean Centre, No. 618 Yan An Road East, Shanghai, 200001, P.R.China 菲爾蘭中國: 中國上海市延安東路618號東海商業中心12樓 Tel 电话: +86 21 6032 3860 E-mail 电邮: china@fairline.com

Appointed Dealers in 特约代理: China 中國 Hong Kong 中國香港 India 印度 Indonesia 印尼 Japan 日本 Korea 韓国 Malaysia 馬来西亞 New South Wales 新南威爾斯 New Zealand 新西蘭 Philippines 菲律賓 Queensland 昆士蘭 Singapore 新加坡 Thailand 秦國 Victoria 維多利亞州 Vietnam 越南 Western Australia 澳洲西部



fairline.com



FARRINGTON INTERIORS

THE MOMENT MADE BEAUTIFUL



Flagship store: 31/F, World Trade Centre, Causeway Bay +852 2808-1000

Shop: G/F, 8 7 Wong Nai Chung Road, +852 2808-0303

